

Sutartis Nr. P-17-1556

UAB „InfoEra“, atstovaujama direktoriaus Edvino Grigaliūno, toliau vadinama **VYKDYTOJU** ir **SĮ "Vilniaus planas"**, atstovaujama L.e.p. direktoriaus Lino Sinkevičiaus, toliau vadinama **UŽSAKOVU**, sudarė šią sutartį:

1. Sutarties objektas:

1.1. **UŽSAKOVAS** užsako, o **VYKDYTOJAS** pateikia programinę įrangą „GeoMap 2017“, toliau vadinama **PROGRAMA**.

1.2. **PROGRAMA** susideda iš:

- 1) Riboto funkcionalumo „AutoCAD Map 2017“ programinės įrangos. Gamintojas Autodesk Inc. **PROGRAMŲ** funkcionalumas apibrėžtas priede Nr. 1 prie šios sutarties.
- 2) „Geo“ modulio. Gamintojas VYKDYTOJAS.
- 3) Horizontalių braižymo modulio. Gamintojas VYKDYTOJAS.
- 4) Simbolizavimo modulio. Gamintojas VYKDYTOJAS.
- 5) Koordinačių transformavimo modulio. Gamintojas VYKDYTOJAS.
- 6) Bylos duomenų importavimo modulio. Gamintojas VYKDYTOJAS.
- 7) Profilio braižymo modulio. Gamintojas VYKDYTOJAS.
- 8) Atributų peržiūros ir redagavimo modulio. Gamintojas VYKDYTOJAS.
- 9) Lentelių sudarymo modulio. Gamintojas VYKDYTOJAS.
- 10) Geležinkelių profilių projektavimo modulio. Gamintojas VYKDYTOJAS.

2. VYKDYTOJAS įsipareigoja:

- 2.1. Pateikti **UŽSAKOVUI PROGRAMOS** kopiją (USB apsaugos raktas, **PROGRAMOS** instaliacinių failų parsisiuntimas internetu iš <http://infoera.lt/helpdesk/>).
- 2.2. Suderinus laiką su **UŽSAKOVU** instaliuoti **PROGRAMĄ** į nurodytą **UŽSAKOVO** kompiuterį. Kompiuteris turi atitikti minimalius techninius reikalavimus nurodytus **PROGRAMOS** aprašymuose. Suinstaliavus **PROGRAMĄ** supažindinti **UŽSAKOVĄ** su **PROGRAMOS** veikimo principais. Supažindinimo orientacinė trukmė 2 valandos.
- 2.3. **UŽSAKOVUI** pageidaujant organizuoti „GeoMap“ mokomojus kursus. Mokymo kursai organizuojami Autodesk autorizuotame **VYKDYTOJO** mokymo centre. GeoMap dviejų dienų kursai vienam dalyviui 205,00 € be PVM.
- 2.4. Metų laikotarpyje, po sutarties pasirašymo vykdyti **PROGRAMOS** palaikymą, į kurį įeina: klaidų taisymas, informavimas apie išleistas pataisas, pasižyminčias sistemos funkcionalumo pagerinimu ar papildymu. Kiekvienais metais yra išleidžiamos naujos programos versijos, kurios yra mokamos.
- 2.5. Konsultuoti **PROGRAMOS** veikimo klausimais telefonu, el. paštu per **VYKDYTOJO** klientų palaikymo sistemą <http://www.infoera.lt/helpdesk/>, neribotai nuo programos įsigijimo datos. **VYKDYTOJAS** įsipareigoja teikti konsultacijas darbo dienomis nedelsiant, jei tai įmanoma.
- 2.6. „Helpdesk“ sistema užtikrina efektyvų techninį palaikymą, kurios dėka greitai reaguojama į iškilusias problemas. Bet kuriuo metu sukūrus užklausą sistemoje, ji iškart keliauja į InfoEra klientų aptarnavimo padalinį, kur priskiriamas žmogus išsprendiantis pateiktą klausimą. Visi užklausos sprendimo etapai yra fiksuojami, kuriama paskyros istorija, kurioje galima rasti visa informaciją, bei vertinti **VYKDYTOJO** bendravimą su **UŽSAKOVU**.
- 2.7. Trijų metų laikotarpyje, pasikeitus teisės aktams įtakojantiems **PROGRAMOS** funkcionalumą **VYKDYTOJAS** deda pastangas, tačiau neįsipareigoja pateikti **UŽSAKOVUI PROGRAMOS** funkcionalumo koregavimus, kurių gali būti neįmanoma atlikti ne dėl **VYKDYTOJO** kaltės.
- 2.8. **PROGRAMOS** modifikavimo bei adaptavimo darbus nenumatytus šioje sutartyje **VYKDYTOJAS** įsipareigoja atlikti prieš tai naujoje sutartyje suderinęs darbų įkainius bei atlikimo terminus.

3. UŽSAKOVAS įsipareigoja:

- 3.1. Susipažinti ir vykdyti (sutarties galiojimo laikotarpiu, bei jam pasibaigus) **PROGRAMOS** naudojimo licencinio susitarimo reikalavimus. Susitarimas pateikiamas priede Nr. 2 prie šios sutarties ir/arba **PROGRAMOS** instaliavimo metu (kompiuterio ekrane).
- 3.2. Teikti **VYKDYTOJUI** pasiūlymus dėl **PROGRAMOS** vystymo, patobulinimų bei nedelsiant informuoti **VYKDYTOJĄ** pastebėjus **PROGRAMOS** nekorektišką veikimą. Jei iškilusio klausimo neįmanoma išspręsti iškart, problema perduodama programuotojams ir ruošama esamos programinės įrangos versijos pataisa. Atnaujinimai **UŽSAKOVĄ** pasiekia interneto pagalba. **PROGRAMA** automatiškai informuoja apie išleistas pataisas.
- 3.3. Apmokėti už **PROGRAMĄ VYKDYTOJUI** 1439,90 € su PVM (Vienas tūkstantis keturi šimtai trisdešimt devyni eurai, 90 ct.) per 7 k.d.

Pavadinimas	Kodas	Matavimo vienetas	Kiekis vnt.	Vnt. kaina, €	Viso kaina, €
Programinės įrangos "GeoMap 2010" atnaujinimas į "GeoMap 2017"	gm2010up2017	Vienetas	1	1190,00	1190,00
Suma be PVM, €					1190,00
PVM (21%), €					249,90
Iš viso su PVM, €					1439,90

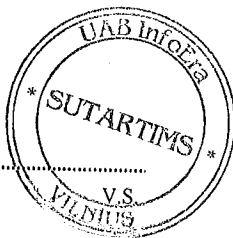
- 3.4. Saugoti **PROGRAMOS** USB apsaugos raktą. **UŽSAKOVUI** pametus ar kitaip netekus apsaugos rakto prarandama teisė į **PROGRAMOS** naudojimą. Tuo atveju **UŽSAKOVAS** norėdamas pratęsti **PROGRAMOS** naudojimą turi mokėti pilną **PROGRAMOS** komercinę kainą galiojančią tuo metu. USB apsaugos raktui suteikiama 1 metų garantija nuo PVM sąskaitos-faktūros išrašymo dienos.
- 3.5. **VYKDYTOJUI** pareikalavus grąžinti **PROGRAMOS** USB apsaugos raktą, jei vėluojama atsiskaityti pagal sutartyje numatytus terminus daugiau kaip 3 mėnesius.
4. **PROGRAMOS** autorinės ir turtinės teisės priklauso **VYKDYTOJUI** ir Autodesk Inc.
5. Kitos sąlygos:
- 5.1. **UŽSAKOVUI** laiku neatlikus mokėjimo, programinės įrangos veikimas gali būti laikinai sustabdytas, be išankstinio įspėjimo iki **UŽSAKOVO** įsipareigojimų įvykdymo.
- 5.2. Jei **UŽSAKOVAS** laiku neapmoka už sutartyje numatytas paslaugas, tai, pareikalavus **VYKDYTOJUI**, **UŽSAKOVAS** moka 0,05 % delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną. **VYKDYTOJUI** pareikalavus mokėti delspinigius, **UŽSAKOVO** mokėjimai pirmiausia užskaitomi delspinigių padengimui ir tik po to užskaitomi skolos už sutartyje numatytas paslaugas apmokėjimui.
- 5.3. **UŽSAKOVAS** atlygina visas **VYKDYTOJO** išlaidas, susijusias su įsiskolinimo, atsiradusio **UŽSAKOVUI** uždelsus apmokėjimą, išieškojimu.
- 5.4. Licencijos teisė į **PROGRAMĄ** **UŽSAKOVUI** pereina nuo visiško atsiskaitymo su **VYKDYTOJU** už pateiktą **PROGRAMĄ** momento.
- 5.5. Visi ginčai ir nesutarimai sprendžiami derybų keliu. Jei derybų keliu nepavyksta išspręsti ginčų ir nesutarimų – jie perduodami spręsti teismui. Teismo vietą apsprendžia **VYKDYTOJAS** pagal savo įmonės registracijos ar buveinės vietą.
- 5.6. Už šioje sutartyje numatytų reikalavimų nevykdymą arba netinkamą vykdymą šalys atsako Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.
- 5.7. Visi sutarties pakeitimai ir papildymai galioja tik tuo atveju, jeigu jie suderinti raštu ir patvirtinti atsakingų darbuotojų parašais bei šalių antspaudais. Negalioja jokie papildymai ir pakeitimai, papildomai įrašyti originaliuose sutarties egzemplioriuose.
- 5.8. Ši sutartis surašyta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai iš sutarties šalių.
6. Sutarties šalys:

Pardavėjas (vykdytojas):

UAB "InfoEra"
S. Žukausko g. 17, LT-08234, Vilnius
Tel.: 8 5 2788456, Faks.: 8 5 2784723
Įmonės kodas: 145426176
PVM mokėtojo kodas: LT454261716
"Danske Bankas" A/S Lietuvos filialas
Sąskaitos Nr. LT187400012017423818

Direktorius
Edvinas Grigaliūnas

Edvinas Grigaliūnas

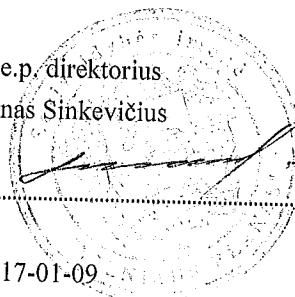


2017-01-09

Pirkėjas (užsakovas):

SI "Vilniaus planas"
Konstitucijos pr. 3, LT-09308 Vilnius
Tel.: 8 5 2112497
Įmonės kodas: 123615345
PVM mokėtojo kodas: LT236153417

L.e.p. direktorius
Linās Sinkevičius



2017-01-09

V.S.

Pardavimų koordinatore
Sonata Mažeivienė

Sonata Mažeivienė

Riboto funkcionalumo „AutoCAD 2017“ programinės įrangos funkcionalumas

Meniu ir komandos iš AutoCAD 2017:

Iš „AutoCAD 2017“ į „GeoMap 2017“ bus perkelti ir aktyvūs tik pabraukti ir žemiau nurodyti meniu punktai. Nepabrauktais meniu punktais ir komandomis naudotis ribojama šia licencine sutartimi. Taip pat ribojama visų 3D funkcijų ir papildomų taikomųjų programų, PROGRAMOS pajungimas.

File(New, New Sheet Set..., <u>Open</u> , Open Sheet Set..., Load Markup Set..., <u>Close</u> , Partial Load, <u>Import</u> , <u>Save</u> , <u>SaveAs</u> , <u>eTransmit</u> ..., Publish to Web..., Export, Export Layout to Model, <u>Page Setup Manager</u> ..., Plotter Manager, Plot Style Manager, <u>Plot Preview</u> , <u>Plot</u> , Publish..., Export to Impression, View Plot and Publish Details..., <u>Drawing Utilities</u> , Send, Drawing Properties, <u>Drawing History</u> , <u>Exit</u>)
Edit(<u>Undo</u> , <u>Redo</u> , <u>Cut</u> , <u>Copy</u> , <u>Copy with Base Point</u> , Copy Link, <u>Paste</u> , <u>Paste as Block</u> , Paste as Hyperlink, <u>Paste to Original Coordinates</u> , Paste Special, <u>Clear</u> , <u>Select All</u> , OLE Links, <u>Find</u>)
View(<u>Redraw</u> , <u>Regen</u> , Regen All, <u>Zoom</u> , <u>Pan</u> , 3D Orbit, 3D Walk, 3D Walk Settings..., Aerial View, <u>Clean Screen</u> , Viewports, Named Views, 3D Views, Create Camera, Hide, Visual Styles, Render, Motion Path Animations..., Display, <u>Toolbars</u> , <u>Task Pane</u> , Menu/Toolbar Layout)
Insert(<u>Block</u> , DWG Reference..., DWF Underlay..., DGN Underlay..., <u>Raster Image Reference</u> ..., Field..., <u>Layout</u> , 3d Studio, ACIS File, Drawing Exchange Binary, Windows Metafile, OLE Object, <u>External References</u> ..., Hyperlink)
Format(<u>Layer</u> , <u>Layers States Manager</u> , Layer tools, Color, Linetype, <u>Lineweight</u> , <u>Scale List</u> ..., Text Style, <u>Dimension Style</u> , Table Style..., Plot Style, Point Style, <u>Multiline Style</u> , Units, Thickness, Drawing Limits, Rename)
Tools(<u>Workspaces</u> , Palettes, <u>Toolbars</u> , Command Line, <u>Clean Screen</u> , Spelling, <u>Quick Select</u> , <u>Draw Order</u> , <u>Inquiry</u> , Update Fields, Block Editor, Xref and Block In-place Editing, <u>Data Extraction</u> ..., <u>Data Links</u> , <u>Action Recorder</u> , Load Application, Run Script, Macro, AutoLISP, Display Image, New UCS, Named UCS, Geographic Location, <u>CAD Standards</u> , Wizards, <u>Drafting Settings</u> , <u>Tablet</u> , Customize, <u>Options</u>)
Draw(<u>Modeling</u> , <u>Line</u> , <u>Ray</u> , <u>Construction Line</u> , <u>Multiline</u> , <u>Polyline</u> , 3D Polyline, <u>Polygon</u> , <u>Rectangle</u> , Helix, <u>Arc</u> , <u>Circle</u> , Donut, <u>Spline</u> , Ellipse, <u>Block</u> , Table, <u>Point</u> , <u>Hatch</u> , Gradient, <u>Boundary</u> , Region, Wipeout, Revision Cloud, <u>Text</u>)
Dimension(<u>Quick Dimension</u> , Linear, Aligned, Arc Length, Ordinate, Radius, Jogged, Diameter, Angular, Baseline, Continue, Dimension Space, Dimension Break, Multileader, Tolerance, Center Mark, Inspection, Jogged Linear, Oblique, Align Text, Dimension Style, Override, Update, Reassociate Dimensions)
Modify(<u>Properties</u> , <u>Match Properties</u> , <u>Change to Bylayer</u> , Object, <u>Clip</u> , Annotative Object Scale, <u>Erase</u> , <u>Copy</u> , <u>Mirror</u> , <u>Offset</u> , <u>Array</u> , <u>Move</u> , <u>Rotate</u> , <u>Scale</u> , <u>Stretch</u> , <u>Lengthen</u> , Trim, Extend, Break, Join, Chamfer, Fillet, 3D Operation, Solids Editing, Change Space, <u>Explode</u>)
Window(<u>Close</u> , <u>Close All</u> , Lock Location, Cascade, Tile Horizontally, Tile Vertically, <u>Arrange Icons</u>)
Help (<u>Help</u> , New Features Workshop, Ribbon Command Locator, Learning Resources, Additional Resources, Developer Resources, Product Wishes, About Autodesk Map 3D)

Meniu ir komandos iš AutoCAD Map 2017:

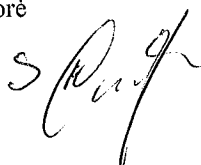
[Drawings] Define/Modify Drawing Set
[Query] Define Query, Run Query, Query Library, Run External Query
[Save Back] Bus visos funkcijos
[Feature Classification] Bus visos funkcijos
[Object Data] Bus visos funkcijos
[Database] Nebus
[Data Entry] Nebus
[Image] Bus visos funkcijos
[Topology] Nebus
[Map Book] Nebus
[Annotation] Bus visos funkcijos
[Workflow designer] Nebus
[GIS Buffer] Nebus
[GIS Overlay] Nebus
[COGO Commands] Nebus
[Tools] Create Centroids, Drawing Cleanup, Transform, Rubber Sheet, Boundary Break, Boundary Trim, Import, Export, Define Global Coordinate System, Assign Global Coordinate System
[Inquiry] Nebus
[Utilities] Display Library, Toolbars...
[Options] Bus visos funkcijos

VYKDYTOJAS:

Pardavimų koordinatore

Sonata Mažeivienė

2017-01-09

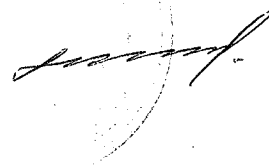


UŽSAKOVAS:

L.e.p. direktorius

Linus Sinkevičius

2017-01-09



„GeoMap 2017“ naudojimo licencinis susitarimas

Tai UAB „InfoEra“ programinės įrangos „GeoMap 2017“ (toliau „PROGRAMA“) naudojimo licencinis susitarimas (toliau „LICENCIJA“) tarp Jūsų (šios programinės įrangos vartotojo) ir uždarnosios akcinės bendrovės „InfoEra“ (toliau „InfoEra“) dėl PROGRAMOS naudojimo. Bet kuri programinė įranga, kuri pateikiama greta PROGRAMOS, yra licencijuojama pagal to licencinio susitarimo sąlygas. PROGRAMOS visos teisės apsaugotos autorinių teisių („copyright“) įstatymu ir tarptautinėmis sutartimis dėl autorinių teisių, bei kitais įstatymais ir sutartimis dėl intelektualinės nuosavybės teisių.

1. LICENCIJOS ĮGALIOJIMAI:

- a) Jūs galite naudoti vieną PROGRAMOS kopiją viename kompiuteryje. PROGRAMOS „naudojama“ kompiuteryje, kada ji įrašyta laikiname duomenų kaupiklyje (pvz. RAM atmintis) arba pastoviam duomenų kaupiklyje (kompiuterio „kietasis“ diskas (HDD), kompaktinis diskas (CD-ROM) ir pan.). Jums leidžiama pasidaryti vieną PROGRAMOS archyvinę kopiją, jei ją naudosite tik PROGRAMOS archyvavimo, išsaugojimo tikslams, tai neįtraukjama kaip PROGRAMOS „naudojimas“.
- b) Jei tai bandomoji, demonstracinė ar mokymo tikslams skirta PROGRAMOS versija (žiūrėti kas nurodyta ant kompaktinio disko ir/arba sutartyje tarp Jūsų ir „InfoEra“), tai PROGRAMĄ galima naudoti tik nekomerciniams tikslams: PROGRAMOS apžvalgai ir bandymams reikalingiems jos įvertinimui.

2. AUTORINĖS TEISĖS. PROGRAMOS ir jos sudėtinių bei pagalbinių dalių (įskaitant paveikslėlius, fotografijas, animaciją, vaizdo ir garso efektus, muziką, tekstą ir pan. įjungtus į PROGRAMĄ), visos atspausdintos medžiagos (vartotojo instrukcijos, aprašymai ir pan.), bei bet kurios PROGRAMOS kopijos autorinės teisės priklauso „InfoEra“ arba Autodesk Inc. Taigi, su PROGRAMOS Jūs turite elgtis kaip su bet kuriuo autorinių teisių saugomu daiktu. Taip pat draudžiama kopijuoti atspausdintą medžiagą pridedamą prie PROGRAMOS.

3. „InfoEra“ ir Autodesk Inc. neatsako už netiesioginius, ypatingus, išplaukiančius bet kokio pobūdžio nuostolius, taip pat negautą pelną, žalą, padarytą naudojant PROGRAMĄ.

4. PAPILDOMOS TEISĖS IR DRAUDIMAI.

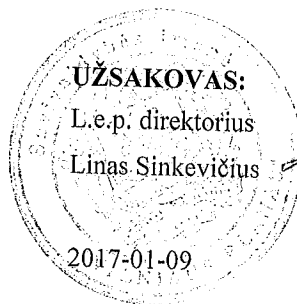
- a) Draudžiama PROGRAMĄ perdaryti, dekompiliuoti, disasembliuoti ar kitokių būdu bandyti išgauti PROGRAMOS kūrimo tekstus.
- b) PROGRAMĄ leidžiama naudoti tik kaip vientisą produktą. PROGRAMOS sudėtinius modulius leidžiama naudoti tik vienam vartotojui viename kompiuteryje.
- c) Draudžiama PROGRAMĄ skolinti, nuomoti ar perparduoti.
- d) Draudžiama perduoti LICENCIJOS teises bei įsipareigojimus tretiesiems asmenims.
- e) „InfoEra“, be Jūsų sutikimo, gali nutraukti LICENCINĖS sutarties galiojimą, jei Jūs pažeidėte sutartyje prisiimtus įsipareigojimus. Šiuo atveju Jūs privalėsite sunaikinti visas PROGRAMOS kopijas bei visas jos sudėtines dalis.

VYKDYTOJAS:

Pardavimų koordinatore

Sonata Mažeivienė

2017-01-09



PERDAVIMO-PRIĖMIMO AKTAS

Mes, žemiau pasirašiusieji, patvirtiname, kad **VYKDYTOJAS** perdavė, o **UŽSAKOVAS** priėmė:

Pavadinimas	Kodas	Matavimo vienetas	Kiekis vnt.	Vnt. kaina, €	Viso kaina, €
Programinės įrangos "GeoMap 2010" atnaujinimas į "GeoMap 2017"	gm2010up2017	Vienetas	1	1190,00	1190,00
				Suma be PVM, €	1190,00
				PVM (21%), €	249,90
				Iš viso su PVM, €	1439,90

UŽSAKOVAS įsipareigoja grąžinti atnaujinamos **PROGRAMOS** apsaugos raktą.

VYKDYTOJAS:

UAB „InfoEra“

Pardavimų koordinatore.....

Sonata Mažeivienė.....

(pareigos, vardas, pavardė)

.....
(parašas)

2017 m. 01 mėn. 09 d.

UŽSAKOVAS:

SĮ "Vilniaus planas"

ing. G. Lebelis.....

(pareigos, vardas, pavardė)

.....
(parašas)

2017 m. 01 mėn. 10 d.